

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 december 2008

2 décembre 2008

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

**betreffende de Dienst voor de
Oorlogsslachtoffers**

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

**concernant le Service des Victimes
de la guerre**

Voorgaande documenten:

Doc 52 **1529/ (2008/2009):**
001 tot 028: Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

Documents précédents:

Doc 52 **1529/ (2008/2009):**
001 à 028: Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a+VI.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven		
VB	:	Vlaams Belang		

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

I. — INLEIDING

De Dienst voor de Oorlogsslachtoffers verdedigt de belangen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers.

In dat opzicht is de eerste opdracht van de Dienst de behandeling van de aanvragen van de burgers, zowel wat betreft een statuut van nationale erkentelijkheid, een rente als een invaliditeitspensioen.

Op dit ogenblik genieten nog 28.300 personen een oorlogspensioen en/of een oorlogsrente en zij blijven verder genieten van verschillende voordelen (bijvoorbeeld gratis openbaar vervoer) die aan hun hoedanigheid van oorlogsslachtoffer verbonden zijn.

Maar gelet op de steeds hogere leeftijd van de oorlogsslachtoffers geraakt deze opdracht geleidelijk op de achtergrond ten opzichte van opdrachten die meer verband houden met de bewaring en toegankelijkheid van documenten. De reconversie van de Dienst, gemotiveerd door de waarde van zijn archief en door het feit dat dit archief noodzakelijkerwijze in stand moet worden gehouden als onderdeel van het moreel patrimonium van het land, wordt sinds enkele jaren actief voortgezet.

Vanuit dit oogpunt zijn de bewaring van de documenten en de verbetering van hun toegankelijkheid de nieuwe prioritaire opdrachten van de dienst geworden. De dienst beschikt over een historisch patrimonium van grote waarde voor het historisch onderzoek.

Eén van de uitdagingen voor 2009 is de toegang ervan te verbeteren.

Deze nieuwe taken vereisen nieuwe competenties: een team licentiaten in de Geschiedenis is momenteel aan het werk om deze projecten in goede banen te leiden.

II. — BELEID BETREFFENDE DE OPDRACHTEN VAN DE DIENST

Toekenning van de statuten van nationale erkentelijkheid

De Dienst is bevoegd voor de toekenning, aan vanuit vaderlandslievend oogpunt verdienstelijke burgers tijdens de oorlog 1940-1945, van de statuten van nationale erkentelijkheid.

De wet van 16 januari 2006 (*B.S.* van 6 februari 2006) heeft de termijnen heropend voor het indienen van aanvragen tot het bekomen van een statuut van nationale erkentelijkheid van de oorlog 1940-1945 en van

I. — INTRODUCTION

Le service des victimes de guerre défend les intérêts des victimes civiles de la guerre.

A ce titre, la mission première du Service est de traiter les demandes des citoyens, que ce soit des demandes de statut de reconnaissance nationale, de rente ou de pension d'invalidité de guerre.

Actuellement, 28.300 personnes perçoivent encore une pension et/ou une rente de guerre et continuent à bénéficier d'avantages divers (par exemple, la gratuité des transports en commun) en relation avec leur qualité de victime de guerre.

Mais cette mission, vu l'âge de plus en plus élevé des victimes, cède progressivement le pas à des missions plus en rapport avec la préservation et l'accessibilité des documents. Le service, motivé par la prise de conscience de la valeur de ses archives et de la nécessité de les sauvegarder, car elles font partie du patrimoine moral de la nation, se reconvertit activement depuis quelques années.

Dans cette optique, la préservation des documents et l'amélioration de leur accessibilité sont devenues les nouvelles missions prioritaires du service. Le service dispose d'un patrimoine archivistique de grande valeur pour la recherche historique.

Un des défis pour 2009 est d'en améliorer l'accès. Ces nouvelles tâches exigent de nouvelles compétences.

Une équipe de licenciés en Histoire est actuellement à l'œuvre pour mener à bien tous les projets.

II. — POLITIQUE RELATIVE AUX MISSIONS DU SERVICE

Octroi des statuts de reconnaissance nationale

Le service est compétent pour octroyer aux civils méritants sur le plan patriotique durant la guerre 1940-1945, les statuts de reconnaissance nationale.

La loi du 16 janvier 2006 (*M.B.* du 6 février 2006) a rouvert les délais d'introduction des demandes pour l'obtention d'un statut de reconnaissance nationale de la guerre 1940-1945 et de la campagne de Corée. Cette

de veldtocht in Korea. Deze wet heeft tot doel verdienstelijke burgers die om een of andere reden de officiële erkenning van hun verdiensten niet tijdig hebben kunnen aanvragen, de mogelijkheid daartoe te bieden.

De betaling van het remgeld valt budgettair ten laste van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.

Statuut van nationale erkentelijkheid van burgerlijk invalide van de oorlog 1940-1945 met toekenning van erkenningskaart en medaille.

Sinds de invoering van de Koninklijke Besluiten van 11 oktober 2006 en 10 februari 2008 kent dit nieuwe statuut, dat 3500 personen betreft, nationale erkentelijkheid tot aan diegenen wiens fysieke of psychische integriteit geschonden werd tijdens de oorlogsperiode.

Het gaat om een erestatuut en houdt geen enkele financieel voordeel in. De medaille kan verkregen worden bij specialisten in medailles en decoraties.

Toekenning van invaliditeitspensioenen

De dienst pensioenen behandelt verder de dossiers betreffende invaliditeitspensioenen op basis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

Op dit ogenblik, meer dan zestig jaar na het einde van de oorlog, is de meerderheid van de personen die een aanvraag voor een invaliditeitspensioen indienen joods ondergedoken kind.

De volgende pensioenen worden thans nog uitgekeerd (cijfers eind 2008)

- oorlog 1914-1918: 100 invaliden en rechthebbenden
- oorlog 1940-1945 en Congo: 6.245 invaliden en rechthebbenden

Toekenning van oorlogsrenten

Ter herinnering, de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers is bevoegd voor de toekenning van twee soorten renten:

- de renten voor personen (en hun rechthebbenden) die reeds vroeger een statuut van nationale erkentelijkheid hebben bekomen als weerstander tegen het na-

loi a pour but de permettre à des citoyens méritants qui, pour diverses raisons, n'ont pu demander en temps utile la reconnaissance officielle de leurs mérites, d'avoir l'occasion de le faire.

Le paiement du ticket modérateur est budgétairement à charge de l'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

Statut de reconnaissance nationale d'invalides civils de la guerre 1940-1945 avec octroi de carte de reconnaissance et de médaille.

Depuis les Arrêtés Royaux des 11 octobre 2006 et 10 février 2008, ce nouveau statut, qui touche 3.500 personnes, octroie la reconnaissance nationale à ceux qui ont été atteints dans leur intégrité physique et/ou mentale durant ces années sombres.

Ce statut est honorifique et n'implique aucune incidence financière. Il est octroyé d'office par le service. La médaille peut s'acquérir auprès de spécialistes en médailles et décorations.

Octroi de pensions d'invalidité

Le service des pensions continue à traiter les dossiers de pensions d'invalidité sur base de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

A l'heure actuelle, plus de 60 ans après la fin de la guerre, la majorité des personnes qui introduisent une demande de pension d'invalidité sont des enfants juifs cachés pendant la guerre.

Actuellement, les pensions suivantes sont encore payées aux bénéficiaires (chiffres fin 2008)

- guerre 1914-1918: 100 invalides et ayants droit
- guerre 1940-1945 et Congo: 6.245 invalides et ayants droit

Octroi de rentes de guerre

Rappelons que le Service des Victimes de la Guerre est compétent pour allouer deux types de rentes:

- les rentes aux personnes (et à leurs ayants droit) ayant préalablement obtenu un statut de reconnaissance nationale de résistant au nazisme, de réfractaire et/ou

zisme, werkweigeraar en/of weggevoerde voor verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog 1940-1945 en zeevisser. Thans worden nog 18.968 renten van titularissen en weduwen uitgekeerd.

– de renten toegekend aan de slachtoffers van rassenvervolgeningen (wet van 11 april 2003).

Kunnen hiervan genieten, volwassenen en kinderen die als gevolg van de rassenvervolging door de bezetter ondergedoken moesten leven, aan de deportatie zijn kunnen ontsnappen en tijdens deze periode bijzonder moeilijke levensomstandigheden hebben gekend, evenals de kinderen die volle wees zijn geworden als gevolg van de deportatie van hun ouders. Ze hebben daardoor recht op een jaarlijkse lijfrente gelijk aan een verhoogde rente van werkweigeraar van 4 semesters. Eind 2008 genieten 2.345 personen van deze rente.

Toekenning van allerhande voordelen

De Dienst zorgt verder voor de uitreiking van speciale parkeerkaarten, kosteloze geneeskundige verzorging terwijl het medisch onderzoek aan de gang is, de aflevering van attesten voor allerlei fiscale voordelen, voor levenslange kosteloze geneeskundige verzorging en voor de terugbetaling van het remgeld door het IV-NIOOO.

Daarnaast hebben personen die een oorlogspensioen en/of -rente ontvangen of die een statuut van nationale erkentelijkheid hebben, kosteloos openbaar vervoer bekomen. Sinds 2007 heeft de dienst meer dan 6500 attesten afgeleverd om in het station de «kaart voor vaderlandslievende redenen» af te halen, op voorlegging van het door de dienst uitgereikte attest.

In 2009 zal de dienst verder gaan met de ontwikkeling van de verschillende beheersmiddelen die de voorgaande jaren werden ingevoerd om de efficiëntie en de kwaliteit van dienstverlening aan het cliënteel te verbeteren (*Balanced Score card*, BPR...)

Beheer van het oorlogsarchief

In 2009 zal de dienst verder gaan met de uitvoering van de databaseprojecten en de documentaire projecten die de voorbije jaren werden opgestart en die tot doel hebben de in de dienst bewaarde documenten in stand te houden en de toegang er toe te verbeteren.

de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, de pêcheur marin. Actuellement, 18.968 rentes de titulaires et de veuves sont payées.

– les rentes octroyées aux victimes des persécutions raciales (Loi du 11 avril 2003).

Peuvent en bénéficier, les adultes et les enfants, soumis aux mesures de persécution raciale édictées par l'autorité occupante qui, en raison de leur passage dans la clandestinité, ont pu échapper à la déportation et ont vécu au cours de cette période dans des conditions particulièrement difficiles et les enfants devenus orphelins de père et de mère suite à la déportation raciale de leurs parents. Ils ont de ce fait, droit à une rente annuelle viagère égale à une rente de réfractaire majorée de 4 semaines. Fin 2008, 2.345 personnes bénéficient de cette rente.

Octroi d'avantages divers

Le service continue à délivrer des attestations pour l'obtention de cartes spéciales de stationnement, les soins de santé gratuits lorsque l'examen médical est en cours, des attestations pour divers avantages fiscaux, des attestations pour soins de santé gratuits à vie et pour le remboursement du ticket modérateur par l'IV-INIG.

D'autre part, les personnes qui perçoivent une pension et/ou une rente de guerre ou qui ont un statut de reconnaissance nationale ont obtenu la gratuité totale sur les transports en commun. Depuis 2007, le service a délivré plus de 6.500 attestations permettant d'obtenir la dite «carte patriotique» dans les gares sur présentation de l'attestation émanant du service.

En 2009, le service va continuer à développer les différents outils de gestion mis en place les années précédentes pour améliorer l'efficacité et la qualité du service offert à ses ressortissants (*Balanced Score Card*, BPR...)

Gestion des archives de guerre

En 2009 le service continuera tous les projets de bases de données et les projets documentaires initiés les années précédentes et qui ont pour objectif de préserver et d'augmenter l'accessibilité des documents conservés dans le service.

Het archief bevat talrijke individuele dossiers, maar ook algemene documentatie over bijvoorbeeld de concentratiekampen, de Duitse processen, de anti-joodse maatregelen, ...

In dit kader moeten drie hoofdopdrachten worden vervuld:

- Het beheren, bewaren en benutten van de bronnen die verband houden met de gebeurtenissen van de tweede wereldoorlog: betere opzoekingsinstrumenten, digitalisering en verpakking.
- Het snel en doeltreffend bezorgen van de historische stukken aan de bevoegde administraties op het gebied van oorlogsslachtoffers (bv. de Pensioendienst voor de overheidssector).
- Het openstellen van het archief voor het publiek: een steeds groter aantal historici, studenten, particulieren en andere personen raadplegen dit uitzonderlijk archief.

Deze archieven moeten vanzelfsprekend verder op een waardevolle manier ter beschikking worden gesteld, gelet op hun historisch belang, en de aangevatte projecten moeten dus worden voortgezet.

Er zijn drie soorten projecten: de informatiseringsprojecten, de projecten met tegelijkertijd informatisering en bewaring van het materiaal met wetenschappelijke technieken en de bewaringsprojecten.

De informatiseringsprojecten

Het bevoorraden en moderniseren van de database «Victory»

Victory is een betrouwbare en makkelijk toegankelijke database geworden. De database omvat meer en meer essentiële gegevens van de verschillende dossiers.

De betrouwbaarheid en het prestatievermogen van het programma hangen af van de juistheid van de gecodeerde gegevens. Daarom worden er zowat dagelijks updates en correcties ingevoerd.

Het programma maakt het eveneens mogelijk om nieuwe aanvragen te behandelen en, zoals in het geval van het kosteloze NMBS-traject, het met een simpele klik afdrukken van het vereiste attest samen met precieze statistieken.

Les archives de guerre comprennent de nombreux dossiers individuels, mais aussi de la documentation générale par exemple sur les camps de concentration, les procès allemands, les mesures anti-juives....

Trois missions principales doivent être remplies dans ce cadre:

- La gestion, la conservation et la mise en valeur des sources en rapport avec les événements de la seconde guerre mondiale: perfectionnement des instruments de recherche, numérisation et conditionnement.
- La transmission rapide et efficace des pièces historiques aux administrations compétentes en matière de victimes de guerre (p.ex. au Service des Pensions du Secteur Public).
- La communication des archives au public: un nombre croissant d'historiens, d'étudiants, de particuliers et autres consultent ces archives exceptionnelles.

Il est clair qu'il faut soutenir la mise en valeur de ces archives vu leur intérêt historique et donc poursuivre les projets initiés.

Il existe trois types de projets: les projets d'informatisation, les projets liant informatisation et conservation du matériel selon des procédés scientifiques et les projets de conservation.

Les projets d'informatisation

L'alimentation et la modernisation de la base de données «Victory».

Victory est devenu une base de données fiable et facile d'accès. Elle intègre de plus en plus des données essentielles concernant les différents dossiers relatifs aux victimes de la guerre.

La fiabilité et la performance de l'outil dépendent de l'exactitude des données encodées. C'est pourquoi des mises à jour et des corrections y sont apportées quasi journalièrement.

Le programme permet également l'instruction de nouvelles demandes et, pour preuve de rendement efficace, dans le cas de délivrance des attestations destinées au libre parcours SNCB, la vérification du droit, l'impression et les données statistiques sont générées, en même temps, en une seule opération.

Wanneer er een nieuwe wet van kracht wordt, wordt de informaticatool aangepast om zo doeltreffend mogelijk te kunnen beantwoorden aan het invoeren en het automatisch behandelen van de aanvragen, waardoor een doeltreffend en identiek beheer mogelijk is voor iedere aanvraag.

Regelmatig worden verbeteringen aangebracht aan de gegevensbank om de efficiëntie en rendement te verzekeren in het licht van de huidige maar ook, en vooral, van de toekomstige wetgeving.

Het project «Musnet»

Het gaat om het creëren van een documentaire database «Musnet» genaamd, door het inbrengen en het indexeren van het fichebestand «materie», namelijk een thematisch bestand (ongeveer 26.000 fiches) dat toegang geeft tot de documenten van de algemene documentatie. Op termijn moet dit project de bezoeker de mogelijkheid geven opzoeken te doen op basis van een bepaalde persoon of een specifiek thema. Deze nieuwe documentaire basis zal ook een thesaurus en een indelingsplan van de archieven bevatten.

Door het opnemen van de gegevens in een software voor collectiebeheer sinds 2006, kunnen de gegevens vlot en systematisch worden ingebracht, waarbij een groot aantal geavanceerde functies voor documentaire opzoeken worden aangeboden.

Meer dan 14.000 fiches werden reeds ingebracht, waaronder meer dan 2.000 dit jaar, en deze werkzaamheden zullen tijdens de volgende jaren worden voortgezet.

Het project «DDO»

De Dienst beheert ongeveer 550.000 individuele archiefdossiers, de zogenaamde «DDO»-dossiers (dienst Documentatie en Opzoeken). Door middel van twee min of meer elkaar overlappende manuele alfabetische bestanden kunnen deze dossiers worden teruggevonden.

In het kader van een ander project met het oog zowel op informatisering als op rationalisering, dat in 2003 werd opgestart, kunnen beide bestanden gekoppeld en ingebracht worden in een enkele documentaire basis en kunnen alle documenten in een enkel dossier worden samengebracht.

Sinds de start van het project, begin 2003, werden meer dan 107.000 persoonlijke gegevens opgeslagen, waaronder meer dan 8.700 in 2008, en werden 17.040

Lorsqu'une nouvelle loi entre en vigueur, l'outil informatique est adapté afin de répondre le plus efficacement possible à l'encodage et à l'instruction automatisée des demandes, ce qui permet une gestion efficace et identique pour chacune d'entre elles.

Des améliorations sont apportées régulièrement à la base de données afin d'assurer l'efficacité et le rendement nécessaires à son bon fonctionnement, eu égard aux législations existantes, mais aussi et surtout, aux législations futures.

Le projet «Musnet»

Il s'agit de la création d'une base de données documentaire appelée «Musnet», par l'encodage et l'indexation du fichier «matière», qui est un fichier thématique (environ 26.000 fiches) permettant l'accès aux documents de la documentation générale. Ce projet permettra, à terme, au visiteur d'effectuer des recherches sur une personne ou un thème précis. Cette nouvelle base documentaire comprendra également un thésaurus et un plan de classement des archives.

L'introduction, depuis l'année 2006, des données dans un logiciel de gestion de collections facilite l'encodage systématique des données et offre un maximum de fonctions avancées de recherche documentaire.

Plus de 14.000 fiches ont déjà été encodées dont plus de 2.000 cette année et le travail se poursuivra au cours des années suivantes.

Le projet «SDR»

Le service gère environ 550.000 dossiers individuels d'archives appelés SDR («Service de Documentation et Recherches»). Deux fichiers alphabétiques manuels, plus ou moins redondants, permettent de retrouver ces dossiers.

Un autre projet à la fois d'informatisation et de rationalisation, initié en 2003, permet de coupler et d'encoder les deux fichiers dans une seule base documentaire et de rassembler tous les documents en un seul dossier.

Depuis le lancement du projet, début 2003, plus de 107.000 données personnelles ont été enregistrées dont plus de 8.700 en 2008 et 17.040 dossiers ont été créés

dossiers gecreëerd of «verrijkt» (waaronder 2.500 in 2008). Het invoeren van dossiers en de rationalisering van de bestanden zal in 2009 worden voortgezet.

De projecten met tegelijkertijd informatisering en bewaring van het materiaal met wetenschappelijke technieken

Sinds 1997 is, in samenwerking met het Joods Museum van Deportatie en Verzet te Mechelen, een bewaringsproject opgezet ter bewaring van de archieven met betrekking tot de deportatie van joden tijdens de tweede wereldoorlog. De fiches werden gescand en vervolgens verpakt in omslagen uit zuurvrij papier. De 600 laatste fiches werden in 2006 behandeld, waardoor het eerste luik van dit bewaringsproces van de 9.600 fiches «Drancy» dat in 1998 werd aangevat, aldus werd afgesloten.

Het tweede luik van dit project, dat in oktober 2007 van start is gegaan en dat zal duren tot in 2009, heeft een drievoudige draagwijdte

Op politiek vlak, in het verlengde van het eindverslag van het SOMA «Volgzaam België» over de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat wat betreft de vervolging van de Belgische joden, is het belangrijk dat deze archieven, de beelden en de informatie vlot toegankelijk zouden zijn.

Op historisch vlak zal het opnemen van deze informatie in een database vanzelfsprekend nieuwe mogelijkheden bieden voor historische opzoeken.

Wat het collectieve geheugen betreft, zal dit project de duurzaamheid van de documenten en van de daarin vervatte informatie garanderen.

Voor de duurzaamheid van het bestand en om deze documentatiecollectie ter beschikking van families en onderzoekers te stellen, werd begonnen met een omvangrijk project voor het dematerialiseren van het bestand. Het is de bedoeling 57.000 fichedossiers, die elk bestaan uit gemiddeld 5 documenten, te digitaliseren. Op termijn zal dit project zowat 632.700 beelden opleveren. Deze in een database opgeslagen en beheerde beelden zullen uiteindelijk gedeeltelijk toegankelijk zijn op Internet.

Daarnaast zullen alle fichedossiers verpakt worden in zuurvrije hoezen en subhoezen, speciaal daarvoor gemaakt en gescheiden door een eveneens zuurvrij inlegblad, en vervolgens opgeborgen worden in daartoe bestemde kasten. Het gaat om een investering op lange termijn: de bestellingen zullen over meerdere jaren gespreid worden voor een totaalbudget van zowat 70.000 euro.

ou «enrichis» (dont 2.500 en 2008). L'encodage et la rationalisation des fichiers vont se poursuivre en 2009.

Les projets liant informatisation et conservation du matériel selon des procédés scientifiques

Depuis 1997, en collaboration avec le Musée juif de la déportation et de la résistance à Malines, est mis en œuvre un projet de conservation des archives relatives à la déportation des Juifs pendant la seconde guerre mondiale. Les documents ont été scannés et ensuite rangés dans du matériel de conservation adapté, matériel à charge du budget du Service des Victimes de la guerre. Les 600 dernières fiches ont été traitées en 2006, clôturant cette opération de préservation, initiée en 1998, des 9.600 fiches «Drancy», premier volet du projet.

Le deuxième volet de ce projet, qui a démarré en octobre 2007 et se poursuivra jusqu'en 2009, a une triple portée:

Sur le plan politique, la foulée du dépôt du rapport final du CEGES «La Belgique docile» sur les responsabilités de l'Etat belge dans la persécution des Juifs de Belgique, il est important que ces archives, les images et les informations, soient disponibles facilement.

Sur le plan historique, il est évident que la mise en base de données de ces informations permettra de nouvelles avancées en terme de recherches historiques.

Sur le plan mémoriel, ce projet assurera la pérennité des documents et des informations qu'ils contiennent

Afin d'assurer la pérennité du fichier et de rendre ce fonds documentaire accessible aux familles et aux chercheurs, un vaste projet de dématérialisation du fichier a été lancé. Le but est de numériser 57.000 dossiers-fiches constitués chacun, en moyenne, de 5 documents. A terme, le projet aura généré près de 632.700 images. Ces images, stockées et gérées dans une base de données, seront, au final, partiellement accessibles sur internet.

Parallèlement, tous les dossier-fiches seront emballés dans des pochettes et sous-pochettes sans acide, spécialement confectionnées et séparés par un intercalaire, également sans acide et ensuite rangés dans des armoires *ad hoc*. Il s'agit d'un investissement à long terme; les commandes s'étaleront sur plusieurs années pour un budget total de près de 70.000 euros.

Sinds het opstarten van het project, in oktober 2007, werden 19.810 fichedossiers gescand en 8.016 verpakt in zuurvrij papier.

De bewaringsprojecten

Voor de volgende archiefcollecties zullen bewaringsmaatregelen in 2009 worden getroffen:

- de dossiers burgerlijke invaliden van de oorlog 1914-1918
- de dossiers van de Citadel van Hoei
- de dossiers «militaire ziekenhuizen»
- de collectie «Rode Kruis»

Bijzondere basisallocatie voor de bewaring van het archief

Ieder jaar worden specifieke budgettaire middelen vrijgemaakt voor de bewaring van het archief.

Vanaf het begrotingsjaar 2007 werden alle kosten betreffende de bewaring van het archief samengebracht onder een nieuwe, specifieke basisallocatie, basisallocatie 1220. In 2009 zal 16.000 euro besteedt worden aan de aankoop van bewaringsmateriaal.

Specifiek project Memoriaal

Met dit project is het de bedoeling de lijst van de slachtoffers van de repressie door de bezetter tijdens de oorlog 1940-1945 op te maken. De eerste fase van het project, die in 2006 van start is gegaan, heeft een haast volledige lijst van de gevangenen van het Fort van Breen-donk opgeleverd, die zal in 2009 gepubliceerd worden in de vorm van een boek met alle namen. Soortgelijke werkzaamheden zijn thans aan de gang in Duitsland voor de concentratiekampen.

Er zijn verschillende mogelijkheden voor de tweede fase van het project, waaronder het wetenschappelijk comité een keuze zal moeten maken:

- een van de mogelijkheden is het opmaken van een lijst zoals die van de gevangenen van de Citadel van Hoei.
- een andere mogelijkheid is het onderzoek van de Duitse gerechtelijke documenten, dat een overzicht zal geven van de manier waarop de processen verliepen

Depuis le lancement du projet, en octobre 2007, 19.810 dossiers-fiches ont été scannés et 8.016 ont été emballés dans des pochettes sans acide.

Les projets de conservation

Feront l'objet de mesures de conservation en 2009, les fonds d'archives suivants:

- les dossiers d'invalides civils de la guerre 1914-1918
- les dossiers de la Citadelle de Huy
- les dossiers «hôpitaux militaires»
- le Fonds «Croix-Rouge»

Allocation spéciale pour la conservation des archives

Chaque année, des moyens budgétaires spécifiques sont consacrés à la conservation des archives.

A partir de l'exercice budgétaire 2007, tous les frais relatifs à la conservation des archives de la guerre ont été regroupés sous une allocation de base, spécifique, l'allocation de base 1220. En 2009, 16.000 euros seront consacrés à l'achat de matériel spécial de conservation.

Projet spécifique en matière de Mémoire

Ce projet a l'ambition d'établir la liste des victimes de la répression menée par l'occupant pendant la Guerre 1940-1945. La première phase du projet, initiée en 2006, a permis de constituer une liste quasi complète des prisonniers du Fort de Breendonk qui sera publiée en 2009 sous la forme d'un livre reprenant tous les noms. De tels travaux sont actuellement en cours en Allemagne pour les camps de concentration.

Pour la deuxième phase du projet, existent plusieurs alternatives, entre lesquelles le comité scientifique devra opérer un choix:

L'une des possibilités est d'établir une liste analogue en ce qui concerne les prisonniers de la Citadelle de Huy.

Une autre possibilité est l'analyse des documents judiciaires allemands qui offrira un aperçu de la manière dont se déroulaient les procès devant les tribunaux

voor de militaire rechtbanken in België en dat een beter inzicht zal geven in de gevolgde procedures voor de vervolging en veroordeling van weerstanders.

Toelagen voor vaderlandslievende verenigingen

Jaarlijks worden toelagen toegekend aan vaderlandslievende verenigingen die zich op een of andere wijze verdienstelijk hebben gemaakt ten opzichte van de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers. Ook in de komende jaren moet dit beleid worden aangehouden (budget van 16.000 euro).

Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers

De Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (werkingskosten 10.000 euro) heeft een adviserende functie voor alle aangelegenheden die de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers aangehen.

Toezicht over het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

De fundamentele missie van het Instituut is de terugbetaling aan de oorlogsinvaliden en andere oorlogsslachtoffers van de kosten van gezondheidszorgen en dat volgens de modaliteiten die zijn vastgelegd door de van kracht zijnde reglementering.

De burgerlijke of militaire invaliden en gelijkgestelden, hebben recht op een volledige kosteloosheid van medische, paramedische, farmaceutische en ziekenhuiskosten, evenals prothesekosten voor alle verwondingen en aandoeningen of deze nu wel of niet een gevolg zijn van de oorlog.

Voor diegenen die geen houder zijn van een oorlogsinvaliditeitspensioen maar die genieten van een erkenningsperiode van minstens 6 maanden in één of meerdere statuten van nationale erkentelijkheid of die andere voorwaarden vervullen van de geldende wetgeving, komt het Instituut tussen, aanvullend met de ziekenfondsen door de terugbetaling van het remgeld, d.w.z. het verschil tussen het nomenclatuurtarief van het RIZIV en de tussenkomst van het ziekenfonds.

Naast deze opdracht, ontwikkelt het Instituut ook een sociale en morele actie bij zijn rechthebbenden en houdt het zich bezig met het doorgeven van de herinnering door een reeks bijzondere activiteiten en projecten.

militaires en Belgique ainsi qu'une meilleure connaissance des procédures utilisées pour poursuivre et sanctionner la Résistance.

Allocations à des associations patriotiques

Chaque année, l'Etat alloue des subventions à des associations patriotiques qui ont oeuvré d'une façon ou d'une autre en faveur de la communauté des victimes de la guerre. Cette politique doit être poursuivie dans les années à venir (budget de 16 milliers d'euros).

Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

Le Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (frais de fonctionnement 10.000 euros) exerce une fonction consultative dans toutes les matières intéressant la communauté des victimes de guerre.

Tutelle sur l'Institut des Vétérans-Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (IV-INIG)

La mission fondamentale de l'Institut consiste dans le remboursement des frais de soins de santé aux victimes de guerre selon les modalités fixées par la réglementation en vigueur.

Les invalides de guerre civils ou militaires et assimilés ont droit à la gratuité totale des soins médicaux, paramédicaux, pharmaceutiques et hospitaliers ainsi que des frais de prothèse pour toutes lésions et affections, qu'elles résultent ou non de la guerre.

Pour les personnes qui ne sont pas titulaires d'une pension d'invalidité de guerre mais qui bénéficient d'une période de reconnaissance d'au moins 6 mois dans un ou plusieurs statuts de reconnaissance nationale ou qui remplissent d'autres conditions énumérées par la législation en vigueur, l'Institut intervient de manière complémentaire aux mutuelles en remboursant le «ticket modérateur», c'est-à-dire la différence entre le tarif de la nomenclature INAMI et l'intervention de la mutuelle.

L'Institut développe également une importante action sociale et morale auprès de ses ressortissants et s'occupe de la transmission de la Mémoire par une série d'activités et de projets particuliers.

In 2008 heeft de Staat aan het Instituut een toelage van 42.909 duizend euro toegekend om zijn taken te vervullen.

Niettenstaande de geleidelijke vermindering van de kredieten bestemd voor de medische verzorging (wegens het overlijden van de begunstigden), blijft de omvang van deze opdracht ook in 2009 aanzienlijk, mede als gevolg van de nieuwe projecten die werden ingesteld zoals de ontwikkeling van de morele Actie, de educatie betreffende Herinnering of de creatie van een aparte cel ter bevordering van de burgerzin, de democratie en het respect tussen personen...

III. — BELEID BETREFFENDE DE WERKING VAN DE DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS

Op het einde van het jaar 2008 telt de dienst 33 personeelsleden.

Het personeelsbestand moet in 2009 behouden blijven zodat de dienst zich ten volle kan wijten aan haar traditionele taken en de informatiserings- en bewaringsprojecten tot een goed einde kan brengen.

Omdat functies van personen die vertrekken, slechts uitzonderlijk opnieuw worden ingevuld, wordt het werk herverdeeld over het overblijvende personeel. Gezien de hoeveelheid te vervullen taken, wordt interne mobiliteit sterk aangemoedigd en is het merendeel van de beampten van de dienst polyvalent, doordat zij activiteiten in meerdere diensten uitvoeren.

De Minister van Landsverdediging,

Pieter DE CREM

En 2008, l'Etat a alloué une subvention de 42.909 milliers d'euros à l'Institut pour lui permettre de remplir ses missions.

Malgré la diminution progressive des crédits destinés aux soins médicaux (en raison de la mortalité des bénéficiaires), la mission de l'Institut restera considérable également en 2009, notamment en raison de la mise en place de nouveaux projets comme celui du développement de l'action Morale au sein de l'Institut, de l'éducation à la Mémoire ou de projets visant à promouvoir la citoyenneté, la démocratie et le respect entre les personnes,...

III. — POLITIQUE DE FONCTIONNEMENT DU SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE

A la fin de l'année 2008, le nombre d'agents était de 33.

L'effectif devrait être maintenu en 2009 afin de permettre au Service de s'acquitter au mieux de ses missions traditionnelles et de mener à bien ses projets d'information et de conservation

Les départs n'étant qu'exceptionnellement remplacés, le travail est redistribué au personnel restant. Vu la multitude de tâches à effectuer, la mobilité interne est fortement encouragée et la plupart des agents du service sont polyvalents, exerçant des activités dans plusieurs services.

Le Ministre de la Défense,

Pieter DE CREM